

## Contract de furnizare

nr. ANR 35801 data 18.04.2018

### 1. Părțile contractante

În temeiul Legii 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse,

Între

**AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ**, cu sediul în Incintă Port Constanța, nr. 1, telefon 0241/616124, fax 0372/416807, cod fiscal 11055818, cont trezorerie **RO70TREZ23F845000710102X**, Trezoreria Municipiului Constanța, reprezentată prin Director General **Mihai ANDREI** și Director Economic **Cristina CĂLINȚARU**, denumită în continuare **Achizitor**, pe de o parte

și

**ULTRANS T.M. S.R.L.**, adresă Bd. Ferdinand, nr. 5, telefon/fax 0241.550.007/ 0241.518.865, număr de înmatriculare J13/4397/1992, cod fiscal RO3251341, cont trezorerie RO65TREZ2315069XXX002659 reprezentată prin **Andrei Silviu MELENCU**, funcția **Administrator**, în calitate de **Furnizor**, pe de altă parte.

### 2. Definiții

- 2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:
- a. **contract** – prezentul contract și toate anexele sale;
  - b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
  - c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
  - d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
  - e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
  - f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;
  - g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
  - h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);
  - i. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
  - j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### *Clauze obligatorii*

#### **4. Obiectul și prețul contractului**

4.1. - Furnizorul se obligă:

- să furnizeze software „Upgrade rețea maritimă AIS” în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

- să remedieze orice defect în perioada de garanție.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească furnizorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de furnizare software „Upgrade rețea maritimă AIS”.

4.3. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul produselor livrate și al serviciilor accesorii prestate, plătitibil furnizorului de către achizitor conform graficului de plăți, este de **819.000 lei**, la care se adaugă TVA în valoare de **155.610 lei**.

#### **5. Durata contractului**

5.1 – Durata prezentului contract este de 180 de zile.

5.2 – Contractul de furnizare intră în vigoare la data semnării de către părți și își produce efectele până la încheierea procesului verbal de recepție a produselor contractate și eliberarea garanției de bună execuție.

5.3 - Încheierea contractului este condiționată de aprobarea Bugetului de Venituri și Cheltuieli, de către ordonatorul principal de credite.

5.4.– În acest sens, Achizitorul își rezervă dreptul de a dispune suspendarea furnizării produselor pe perioada în care Bugetului de Venituri și Cheltuieli nu a fost aprobat.

#### **6. Documentele contractului**

6.1 - Documentele contractului sunt (*cel puțin*):

a) *caietul de sarcini, inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare;*

b) *oferta;*

e) *garanția de bună execuție;*

f) *angajamentul ferm de susținere din partea unui terț, dacă este cazul.*

g) *contractele de subcontractare, dacă este cazul.*

h) *acordul de asociere, dacă este cazul;*

#### **7. Obligațiile principale ale furnizorului**

7.1 - Furnizorul se obligă să predea/să pună la dispoziția achizitorului produse definite în prezentul contract.

7.2 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

7.3 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele în perioadele/la datele prevăzute prin graficul de livrare prezentat în propunerea tehnică, anexă la contract.

7.4 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) *reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și*

ii) *daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.*

7.5 - Furnizorul are obligația de a garanta prin oferta sa că produsele furnizate sunt noi, nefolosite și nu sunt uzate moral.

7.6 - Furnizorul va oferi servicii de întreținere și service pentru aplicațiile software furnizate după terminarea perioadei de garanție.

Suportul pentru întreținere și service va oferi cel puțin:

- asistența unui tehnician calificat, prin telefon sau email, 24h/7zile;
- sistem de asistență de la distanță;
- actualizări ale sistemului, corectări de probleme;
- suport pentru remedierea defectăunilor, intervenții pentru reparații..

### **8. Obligațiile principale ale achizitorului**

8.1 - Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

8.2 - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

8.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în termenul de 30 de zile de la primirea facturii. Factura se va emite către Autoritatea Navală Română, după semnarea procesului verbal de recepție și punere în funcțiune. Plata se va realiza prin ordin de plată, pe baza facturii acceptate de A.N.R., în contul pe care furnizorul se obligă să-l deschidă la trezorerie.

8.4 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua livrarea produselor în cel mai scurt timp posibil.

### **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% din valoarea produselor nelivrate pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

9.2 - În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1 % din plata neefectuată, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, cu excepția situației în care plata este conditionată de aprobarea Bugetului de Venituri și Cheltuieli de către ordonatorul de credite (dacă este cazul).

9.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept/de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interes.

### **Clauze specifice**

### **10. Garanția de bună execuție a contractului**

10.1 - Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului, în cuantum de 10% din valoarea contractului fără TVA, pentru o perioadă cu 15 zile mai mare decât perioada de valabilitate a contractului .

Modalitate de constituire a garanției de bună execuție - prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale.

Contractantul are obligația de a deschide un cont la dispoziția autorității contractante, la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia.

Suma inițială care se depune de către contractant în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului de achiziție publică, fără TVA.

Pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică, autoritatea contractantă urmează să alimenteze contul de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite contractantului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție în contractul de achiziție publică/contractul subsecvent și va înștiința contractantul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui.

Din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele contractantului pot fi dispuse plăți atât de

către contractant, cu avizul scris al autorității contractante care se prezintă unității Trezoreriei Statului, cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a autorității contractante în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție. Contul de disponibil este purtător de dobândă în favoarea contractantului.

10.2. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică/contractului subsecvent, în limita prejudiciului creat, în cazul în care contractantul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție autoritatea contractantă are obligația de a notifica pretenția atât contractantului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, contractantul are obligația de a reîntregi garanția în cauză raportat la restul rămas de eecutat.

10.3. Achizitorul se obliga sa restituie garanția de bună execuție in cel mult 14 zile de la data întocmirii procesului verbal de recepție a produselor care fac obiectul contractului de achiziție publică.

10.4 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare în cel mult 3 zile lucrătoare de la data constituirii garanției de bună execuție.

10.5 - Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

### **11. Recepție, inspecții și teste**

11.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

11.2 - (1) Inspecțiile și testările la care vor fi supuse produsele, cât și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale (calitative) sunt descrise în anexa/anexele la prezentul contract.

(2) Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

11.3 - Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produselor, respectiv la sediul ANR, incinta port Constanta nr.1, cladire ANR.

11.4 - Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul fără a modifica prețul contractului are obligația:

a) de a înlocui produsele refuzate; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

11.5 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

11.6 - Prevederile clauzelor 11.1-11.4 nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

### **12. Ambalare și marcare – nu se aplica**

#### **13. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

13.1 - Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor, respectând:

a) datele din graficul de livrare și

b) termenul comercial stabilit.

13.2 - (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va livra către Beneficiar cel puțin următoarele tipuri de documentație în limba română sau engleză:

- manuale de utilizare pentru toate aplicațiile software instalate
- manual de administrare a rețelei AIS;
- desene ale infrastructurii sistemului AIS;
- documente și prezentări ale datelor privind interfețele și protocoalele de comunicație utilizate de rețea:

- backup-uri tip „imagini după instalarea și configurarea finală” pentru fiecare server și stația de lucru, necesare personalului tehnic al ANR în situația înlocuirii hardware-ului IT.

13.3 - Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după instalare și după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

13.4 - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de recepție a produselor, conform cerințelor caietului de sarcini.

#### **14. Asigurări – nu se aplica**

#### **15. Servicii**

15.1 - Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, respectiv transportul la sediul Achizitorului din Constanta, incinta Port, nr. 1 fără a modifica prețul contractului.

15.2.- Furnizorul are obligația de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nicio obligație de garanție asumată prin contract.

15.3.- Furnizorul este pe deplin responsabil de respectarea regulilor de securitatea muncii și prevenirea și stingerea incendiilor pe toată durata prestării serviciilor accesorii. Orice incident/accident datorat nerespectării acestor reguli de către personalul Furnizorului este imputabil Furnizorului.

#### **16. Perioada de garanție acordată produselor**

16.1 - Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta că toate produsele furnizate prin contract nu vor avea niciun defect ca urmare a proiectului și a manoperei.

16.2 - Perioada de garanție va fi de 24 de luni începând cu data semnării Procesului Verbal de Recepție pentru întregul sistem. În perioada de garanție Furnizorul va asigura gratuit remedierea (manoperă, cheltuieli de deplasare, etc.) tuturor disfuncționalităților apărute în cadrul sistemului, cu excepția celor legate de echipamentele hardware puse la dispoziție de Beneficiar, de mediul virtual configurat și menținut de 16.3 - Beneficiar sau de infrastructura de comunicații deja existentă.

16.3 - Furnizorul va asigura un serviciu destinat rezolvării problemelor apărute în garanție bazat pe un sistem de „ticketing” cu răspuns în maxim 8 ore lucrătoare, iar în cazul unei reclamații scrise a Beneficiarului, intervenția „remote” se va face în maxim 16 ore lucrătoare, iar intervenția „on site” în maxim 5 zile lucrătoare de la primirea acesteia. Durata maximă de remediere nu poate să depășească 15 zile lucrătoare de la prima intervenție.

16.4 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

16.5 - La primirea unei astfel de notificări, furnizorul are obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul în perioada convenită, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte beneficiază de o nouă perioadă de garanție care decurge de la data înlocuirii produsului.

16.6 - Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

#### **17. Ajustarea prețului contractului**

17.1 - Pentru produsele livrate și pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

17.2.- Pretul contractului este ferm.

## **18. Subcontractanți<sup>1</sup>/terți – nu este cazul**

### **19. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

19.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada/perioadele înscrise în graficul de livrare.

19.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă graficul de livrare sau de prestare a serviciilor, atunci acesta are obligația de a notifica achizitorul în timp util; modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate în graficul de livrare se va face cu acordul părților, prin act adițional.

19.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

### **20. Încetarea contractului**

20.1. - Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- părțile convin de comun acord încetarea contractului;
- expirarea duratei contractului;
- neîndeplinirea sau îndeplinirea defectuoasă a obligațiilor contractuale de către una din părți;

### **21. Forța majoră**

21.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

21.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **22. Soluționarea litigiilor**

22.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din Constanța.

### **23. Limba care guvernează contractul**

23.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

### **24. Comunicări**

24.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

---

<sup>1</sup> În cazul contractelor care presupun și servicii accesorii furnizării

**25. Legea aplicabilă contractului**

24.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

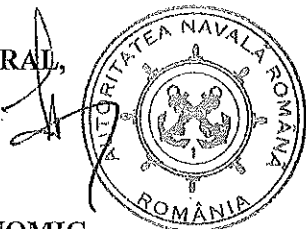
Responsabili tehnici de contract desemnați:

- din partea achizitorului: Iulian ICHIM, e-mail iichim@rna.ro
- din partea furnizorului: Andrei Silviu MELENCU, e-mail andrei.melencu@ultrans.ro

Părțile au înțeles să încheie azi 18.04.2018 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR,  
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ**

**DIRECTOR GENERAL,  
Mihai ANDREI**



**DIRECTOR ECONOMIC,  
Cristina CĂLÎNȚĂRU**

**FURNIZOR,  
ULTRANS T.M. S.R.L.**

**ADMINISTRATOR,  
Andrei-Silviu MELENCU**



**VIZAT CFPP,**

**Relicia NUTU**

**VIZAT**  
CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU  
SER. 8

Cuma

Data

18.04.2018

**ȘEF BIROU JURIDIC ȘI CONTENCIOS,  
Gabriela - Andreea VASILESCU NAIDEN**

**ȘEF SERVICIU COMUNICAȚII ȘI IT,**

**Silviu APOSTOL**

**Redactat ,  
Serviciul Investiții Achiziții Publice,  
Tatiana ARTEȚIE**